

KBA-AKTIV

Kontakt- und Beratungsstelle Alter

Tel. 237 65 65 – die Nummer für Ihre Wünsche und Anliegen

„Erben und Vererben“

Broschüre Neuauflage per 1. 3. 2002

Computer Spass für Einsteiger und Fortgeschrittene

Laufend Kurse in Kleingruppen bis max. fünf Teilnehmenden, Auskunft und Anmeldung KBA, Vaduz, Tel. 237 65 65

Computeria

Unsere Computeria steht Ihnen zur Verfügung zum Üben am PC, Surfen im Internet, Hilfestellung bei Fragen ...

Auskunft und Anmeldung KBA, Vaduz, Telefon 237 65 65

Sozialberatung

Wir vermitteln Ihnen Hilfe, die Ihren Bedürfnissen angepasst ist.

Administrative Hilfe

Wächst Ihnen Ihre Korrespondenz über den Kopf? Oder brauchen Sie Hilfe bei Anträgen für Hilflosenentschädigung, Hilfsmittel oder Pflegegeld? Dann rufen Sie an!

Betreuende Angehörige

Betreuen Sie Ihre älteren Angehörigen und suchen Sie Rat und Unterstützung? Wir informieren und beraten Sie gerne.

Krisen- und Konfliktsituation

Schwierige Lebenssituationen wie Krankheit, Betreuungsbedürftigkeit, Unstimmigkeiten und Todesfälle in der Familie usw. machen Ihnen zu schaffen? Bei uns finden Sie ein offenes Ohr und Hilfe für neue Perspektiven.

Begleitung

Hausnotruftelefon

Die Taste für die schnelle Hilfe

Hilfe für Senioren in Haus und Garten

Vermittlung von handwerklicher Hilfestellung, Gartenarbeiten, kleinen Reparaturen etc.

Begegnung

Mittagstisch – aus Nanas Kochtopf
Donnerstag, 16. Januar 2003, 12.00 Uhr essen Jung und Alt gemeinsam unser Neujahrsmittl.
Bitte um Voranmeldung bis 15. Januar 2003.

Bewegung

Velofahren

Velotouren bei milder Witterung auf Anfrage. Weitere Informationen: KBA, Tel. 237 65 65.

Bewegung mit Musik

Jeden Mittwoch in Nendeln

Walking – die neue Fitnesslust

In Schaan und Triesen

Fitgymnastik – zur Stärkung der Knochensubstanz

In Balzers, Triesen, Triesenberg, Vaduz, Schaan und Eschen

Internationale Folkloretänze – tanzend zu mehr Lebensfreude

In Vaduz

Männerturnen – aktiv und fit bleiben

in Vaduz und Schellenberg

Schwimmen, Wassergymnastik – Bewegung im Wasser

In Eschen, Schaan, Triesen und Balzers

Seniorenturnen – zur Förderung von Gesundheit und Wohlbefinden

In Eschen, Nendeln, Schellenberg und Mauren

Altersturnen – beweglich bis ins hohe Alter

Jeden Freitag im Treffpunkt Ebenholz, Vaduz

Auskunft und Anmeldung: KBA Vaduz, Tel. 237 65 65

Liecht. Familienhilfen für Sie im Dienst

Familienhilfe/Hauspflege

Balzers	Tel. 384 21 18
Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 27 19
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan/Planken	Tel. 233 24 84
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 39 45

Gemeindekrankenpflege

Balzers	Tel. 388 13 51
Triesen/Triesenberg	Tel. 392 19 50
Vaduz	Tel. 232 84 11
Schaan/Planken	Tel. 232 94 68
Liechtenst. Unterland	Tel. 373 22 26

Haushilfedienst für Betagte

Balzers	Tel. 384 18 08
Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 27 19
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan/Planken	Tel. 233 24 84
Liecht. Unterland,	Tel. 373 41 90

Mahlzeitendienst

Balzers	Tel. 384 21 18
Triesen*	Tel. 392 42 82
Triesenberg	Tel. 262 69 06
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan	Tel. 232 42 41
Planken	Tel. 373 27 78
Gamprin/Bendern	Tel. 373 22 83
Eschen/Nendeln	Tel. 373 20 34
Mauren/Schaanwald	Tel. 373 13 79
Schellenberg	Tel. 373 10 02
Ruggell	Tel. 373 41 90

*Organisation durch die freiwilligen Helfer

Seniorenwanderungen des Alpenvereins

724. Seniorenwanderung – 891. Wanderung der Gipfelstürmer – 488. Freitagwanderung

Dank unzähliger Stunden Freiwilligen-Arbeit kann der Alpenverein jede Woche drei Seniorenwanderungen für jedermann kostenlos anbieten. Ein Hinweis auf unsere Seniorenwanderungen erfolgt im Veranstaltungskalender von Radio Ri um 8.40 und 11.40 Uhr, bei Ganztageswanderungen am Vorabend um 16.40 Uhr.



724. Seniorenwanderung

Da der nächste Dienstag auf den Silvestertag fällt, wandern wir ausnahmsweise am Montag, und zwar von der Post in Nendeln übers Riet bis zur Brühlgasse, dann über Silliggatter – Halde nach Eschen-Rofenberg ins Restaurant Hirschen.

- Treffpunkt: Montag, 30. Dezember um 13.40 Uhr bei der Post in Nendeln (ab Schaan 13.30 Uhr)
- Wanderleiter: Alex Schreiber, Tel. 373 21 62

891. Wanderung der Gipfelstürmer und Gipfelgeniesser

Die erste Wanderung im neuen Jahr führt die Gipfelstürmer und Gipfelgeniesser traditionsgemäß nach Malbun. Auf dem leider einzigen Winterwanderweg geht's zum Sass Seelein und von dort weiter zum Fürkle, wo ebenfalls traditionsgemäß ein Neujahrsglückwunsch- und Fotohalt eingeschaltet

wird. Der Rückweg erfolgt (je nach Wegverhältnissen) entweder am Jagdhaus vorbei in die Schneefucht oder wieder auf dem gleichen Weg zurück nach Malbun. Im neuen zusammengebauten Hotel Gorfion-Malbun werden wir von unserem LAV-Mitglied Klaudia Zechner-Schwärzler um 15 Uhr erwartet, wo unser «Schlusslicht» und neuer «Wanderbuchführer» Sepp Bühler nach dem Zviere die

Rangverlesung (Teilnahme an der Wanderungen 2002) vornehmen wird.

- Treffpunkt: Donnerstag, 2. Jänner 2003 um 11.48 Uhr in Malbun (ab Vaduz 11.20 Uhr)
- Auskunft: Agnes Schuler, Tel. 384 15 41

488. Freitagwanderung

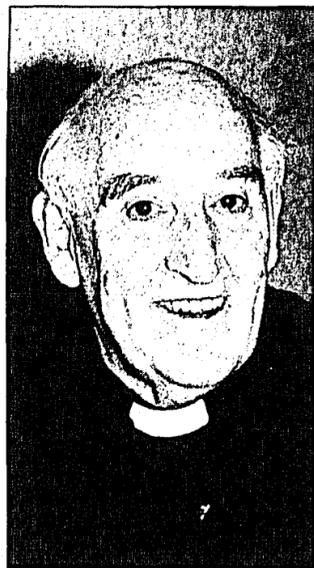
Die nächste Freitagwanderung findet am Donnerstag statt, und

zwar ebenfalls in Malbun. Nach einer etwas kürzeren Runde als die Gipfelstürmer finden sich die Freitagwanderer gegen 15 Uhr im Hotel Gorfion-Malbun zum Zviere und zur Rangverlesung durch die Leiterin Ida Moritz ein.

- Treffpunkt: Donnerstag, 2. Jänner 2003 um 12.48 Uhr in Malbun (ab Vaduz 12.20 Uhr)
- Auskunft: Ida Moritz, Telefon 384 24 61 LAV/AS

GEDANKEN ZUM SONNTAG

Die Heilige Familie



Dem Sonntag nach Weihnachten ist auf dem Kalender der katholischen Liturgie das Fest der «Heiligen Familie» gewidmet. Ich mag dieses Fest, weil durch seine Feier uns Christen in Erinnerung gerufen wird, dass die Familie zu einem Objekt geworden ist, das des Feierns würdig ist. Denn eines ist sicher, dass die Familie und ihr Begriff auch nicht mehr das sind, was sie früher einmal waren. Und es kommt ja noch dazu, dass mit der «Heiligen» ja eine ganz spezielle Familie gemeint ist, und ich kann mich an Predigten erinnern, in denen versucht wurde, die Heilige Familie als Vorbild uns hinzustellen. Ich habe dabei nur immer den Eindruck gehabt, dass dieser Versuch ebenso schwierig ist, wie ein Spagat für einen, dem beide Beine amputiert wurden. Denn ich

habe niemals viel Beispielhaftes im Sinne einer «normalen» Familie bei den dreien aus Nazaret entdecken können. Denn schon sehr früh ist der «Bub» über seine Eltern hinaus gewachsen und obwohl die Heiligen Schriften berichten, dass er ihnen nach dem «Ausflug nach Jerusalem und dem unbemerkten Verweilen im Tempel» untertan gewesen sei, hat der Zustand des «Untertan-Seins» nicht allzu lange gedauert, sonst hätte es die Mutter nicht für nötig gefunden, ihn aus einem Haus zu holen, wo ihr Sohn Worte verlor, von denen sie annehmen musste, dass sie ihm Verderben, ja sogar den Tod einbringen würden. Und so war es dann auch, sie musste zuschauen, wie ihr kaum über dreissig Jahre alt gewordener Sohn in der Stadt, in der er seines Vaters

wegen so gerne war, elendiglich umgebracht wurde. Und trotz all dieser schrecklichen Geschehnisse, oder gerade deswegen kann es geschehen, dass Weihnachten nach wie vor ein Fest geblieben ist, an dem die Sehnsucht nach der Familie wächst, die Sehnsucht nach der Wärme wächst, die eine gute Familie abstrahlen noch im Stande ist. Und es ist auch möglich, dass wir mehr als in der anderen Zeit des Jahres empfinden, dass wir alle zusammengehören, dass wir Geschwister und die Kinder des «Einen Gottes» sind, Schwestern und Brüder, die Freud und Leid miteinander teilen sollten, so wie das Kind, das in Bethlehem zur Welt gekommen ist, dies aus Solidarität und aus Liebe zu uns «friedlosen» Geschwistern getan hat.

Kaplan August Paterno

Gottesdienste in Liechtenstein

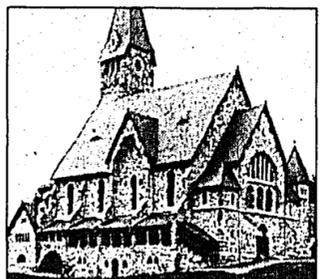
Katholische Gottesdienste Sonntag, 29. Dezember

Balzers	18.30 Uhr Vorabend; 7.30, 10.00 Uhr
Bendern-Gamprin	17.30 Uhr Vorabend; 9.00 Uhr
Eschen	19.00 Uhr Vorabend; 9.30, 19.00 Uhr
Mauren	19.00 Uhr Vorabend; 10.00 Uhr
Nendeln	18.30 Uhr Vorabend; 9.30 Uhr
Planken	10.30 Uhr
Ruggell	19.00 Uhr Vorabend; 10.30 Uhr
Schaan	Pfarrkirche: 18.00 Uhr Vorabend; 9.30, 19.00 Uhr Kloster St. Elisabeth: 11.00 Uhr

Schaanwald	17.45 Uhr Vorabend; 8.30 Uhr
Schellenberg	19.00 Uhr Vorabend; 9.00 Uhr
Triesen	Pfarrkirche: 19.00 Uhr Vorabend; 10.00, 19.00 Uhr Marienkapelle: 8.15 Uhr
Triesenberg	9.30, 19.15 Uhr Steg: 9.00 Uhr Masescha: 10.30 Uhr Malbun: 17.30 Uhr
Vaduz	Pfarrkirche: 17.30 Uhr Vorabend; 8.15, 9.30 Uhr St. Josef, Ebenholz: 10.45 Uhr.
Gottesdienst in Italienisch	10.30 Uhr in der St. Peterskirche in Schaan
Gottesdienst in Spanisch	9.00 Uhr in der St. Peterskirche in Schaan

Gottesdienst in Portugiesisch	10.30 Uhr in Sevelen
Gottesdienst in Kroatisch	12.15 Uhr in der kath. Pfarrkirche in Buchs
Gottesdienst in Englisch	17 Uhr in Buchs, gegenüber Migros
Evangelisch-luth. Kirche	Dienstag, 31. Dezember 2002 <i>Altjahresabend</i> 17.00 Uhr Gottesdienst mit Feier des hl. Abendmahls in der Johanneskirche Vaduz, Schaaner Str. 22. Pfr. Klaus Looft.
Evangelische Kirche	Dienstag, 31. Dezember 2002 19.00 Uhr Musikalischer Gottesdienst in der Kirche Vaduz-Ebenholz. Pfr. Hans Jaquemar. Predigt: Lukas 12,32 «Grosse, kleine Herde».
Freie evangelische Gemeinde	Sonntag, 22. Dezember 2002 18.00 Uhr in Buchs Gottesdienst, Bahnhofstrasse 16,

Möbelhaus Thöny (UG), Schaan.
Predigt: Martin Leicht,
gleichzeitig Programm für Kinder.
Bibel-Baptisten-Gemeinde
Jeden Sonntag evangelischer Gottesdienst um 10.30 Uhr. Um 9.30 Uhr Erwachsenen-Sonntagsschule. Pastor N. C. Verhoef, Ort: Fam. Riedmann Birkenweg 6, Schaan



Kirche Balzers